

明

史

明文卷三百二十三

列傳一百七十三

李成梁

字如松

如栢

如楨

如棣

如梅

李成梁字汝器高祖英自朝鮮內附授世鐵嶺衛指揮僉事遷家馬成梁英發統健精騎射有大將才家貧不能襲職年四十猶為武生有御史巡方者器之資遣入京乃得襲積功為遼東險山叅將隆慶元年土蠻大入永平成梁赴援有功進副總兵仍守險山尋協守遼陽三年四月首張擺失等聚眾塞下肆犯孤山成梁急出塞迎擊斬張首及其下百六十有奇餘衆逃徙遂空其地錄功進秩一等四年九月首辛

爰大舉入寇總兵官王治道戰歿成梁署都督僉  
事代之當是時俺荅難款塞而棟漢大酋土蠻與其  
從父黑石炭弟委正大委正從弟煖兔拱兔于卜言  
台相從于黃台吉勢方強泰寧酋速把亥炒花朵顏  
首董狐狸長昂佐之而迤東諸部王果王兀臺清佳  
砮楊吉砮之屬亦時擾塞下十年之間隕三大將士  
馬頓敵居民不獲耕牧成梁乃大修戰具甄將才收  
召四方健兒為家丁盡其餼用為選鋒軍聲始振明  
年五月寇犯盤山驛指揮蘇成勛擊走之無何土蠻  
大入寇成梁遇于卓山麾副將趙完等前後夾擊寇

首尾不相顧騰山穿林而走將士乘勝逐北直抵其  
巢大破之馘其首二人斬首五百八十餘級獲馬駝  
稱是進署都督同知世廕千戶又明年十月土蠻復  
謀入犯先以五六百騎營舊遼陽北河去遠二百餘  
里俟衆集大舉成梁先其未發提兵直趨鎮遠堡夜  
發伏兵約詰朝直衝賊壘舉火為號至期火起成梁  
率衆馳赴之寇遂大奔萬曆元年復犯前屯成梁急  
率兵赴援寇遂引去未幾犯鐵嶺鎮西諸堡督諸將  
破走之增秩二等其秋桑顏酋兀魯思罕以四千騎  
奔寺兒山臺毀牆入成梁遣兵禦之寇却去建州都

指揮玉果故典撫順通馬市及是誘殺併樂裝成祖  
成梁謀討之明年十月果復大舉入犯成梁檄副將  
楊騰游擊王惟屏分屯要害而令叅將曹蓋追寇壘  
挑戰寇已出塞明旦復入諸軍四面並起寇大奔盡  
聚果寨寨據地高寇為深溝堅壘以自固成梁用火  
器攻之破其數柵寇矢石雨下把總于志文秦得倚  
先登諸將繼之果復走保高臺射殺志文會大風起  
縱火焚之寇大敗先後斬賊千一百餘級夷其營壘  
而還錄功進左都督世廕都指揮同知果既大創不  
能軍走匿阿哈細寨謀者以告曹蓋即勒精兵捕之

果寔將南倚土鑿遠把亥不得則走歸南閩都督王  
台台方度事中國即執以獻伏誅三年春土蠻犯長  
勇僮擊敗之其冬炒花大會黑石炭黃台吉卜言台  
周以兒鄧煖兔拱兔堵刺兒等二萬餘騎從平鹵堡  
南掠副將曹蓋馳擊寇遂轉掠瀋陽見他將列營城  
外乃奔西北高墩成梁度寇必從故道出塞親提精  
兵邀之遇寇大戰軍中火器奔發寇大潰棄輜重走  
追奔至河濟寇人馬溺死無算官軍乘勝渡河擊斬  
以千計盡驅被掠人口及其畜產而還士卒死者亦  
二百七十餘人錄功加太子太保世廕錦衣千戶明

年黑石炭大委正營大清堡邊外謀犯錦義成梁率  
選鋒卽枚卧鼓馳二百里港逼寇營詰旦用火攻攻  
之寇自相蹂躪大清斬其酋四人獲首級六十有奇  
五年土蠻復入寇連營河東而遣零騎西掠成梁令  
將士乘夜出塞掩其業得勝而還明年正月速把亥  
糾土蠻大舉入寇營于劈山成梁馳至丁字泊寇分  
數百騎繞塙而入成梁躬率輕騎夜出塞二百里直  
搗劈山營大破之獲級四百三十馘其酋五人獲馬  
駝甲仗不可悉計錄功加太保世廕本衛指揮使三  
月寇犯長定堡游擊陶承譽率衆掩擊大獲獻馘四

百七十有奇帝已告謝郊廟大行叙賚歷成梁世指  
揮僉事無何有言所殺本土蠻部曲因盜牛羊事覺  
懼罪未歸承譽聲言犒賞掩而殺之給事中光懋因  
請治譽殺降罪章下御史劾報如懋言兵部尚書方  
進時督撫梁夢龍周孫先與承譽全叙功力為之解  
會張居正以筮親歸惡兵部名決遂如御史之奏盡  
奪諸臣恩命六月寇復犯鎮靜堡擊退之十二月速  
把亥炒花煖免拱免會土蠻黃台吉大小委正卜兒  
亥慌忽太等三萬餘騎壁遼河犯東昌堡深入至耀  
州成梁謀襲其寨牽制之遣諸將分屯要害以遏其



前而親提銳卒出塞二百餘里直搗圍山斬首八百四十及其酋九人獲馬千二百匹群賊聞之狼狽走出塞論功封寧遠伯歲祿八百石是時土蠻數遣使求貢市閔吏不許則大恨七年十月復以四萬騎自前屯錦川營深入抄掠成梁命諸將堅壁清野亦與戰而舒叅將楊栗等嚴兵逼其衝會遼帥戚繼光亦以師來援寇見官軍勢重遂引退十二月又與遠把亥合營止壁塞外紅土城聲言入海州牽官軍東顧而分兵入犯錦義成梁勒精騎踰塞二百餘里直抵紅土城奮擊賊大敗獲首功四百七十有奇迨來都

督王兀堂者故通市寬莫顏恭順後恭將徐國補弟  
國臣強抑市價且鞭笞市夷諸酋怒相約不入市兀  
堂乃與其黨趙鎖羅骨數遣零騎盜邊明年三月先  
以六百騎分犯穀陽及黃岡嶺指揮王宗義戰死僅  
以千餘騎從永莫成梁先已大合諸將嚴陣以待遂  
鼓行衝其鋒寇不敢抗盡却走成梁督諸將窮追去  
塞二百里寇以騎卒拒敵而步卒盡登山鼓譟成梁  
揮將士奮擊大敗之斬首七百五十盡毀其營壘捷  
聞并錄紅土城功予成梁世襲其秋兀堂復聚眾犯  
寬莫副將姚大節擊破之兀堂自是不振土蠻數盜

遣不得志忿甚蓋徵諸部兵分犯錦義及古屯大凌  
河鋒銳甚以城堡堅不可克野又無所掠而成梁及  
薊鎮援軍亦集寇乃遠巡引去無何復以二萬餘騎  
從大鎮堡入攻錦州叅將熊朝臣乘城固守而遠部  
將周之望王應榮出戰兩人頗有新獲已矢盡力竭  
並死于陣寇乃分掠小凌河松山杏山成梁督兵馳  
援寇始出境九年二月土蠻復與黑石炭大小委正  
卜言台周腦毛大黃台吉以兒鄧煖兔拱兔炒戶兒  
聚兵塞下謀犯廣寧成梁偵知之帥輕騎從大寧堡  
出境晝夜馳去塞四百餘里至祺却免遇寇大戰自

辰迄未將士勇氣愈倍寇不能支遂敗遁明日官軍  
將還寇未追成梁亦旋軍逆擊且戰且行先後斬首  
三百四十及其酋八人錄功增歲祿四百石世廕一  
等四月黑石炭以兒鄧小歹青卜言免率衆深入遼  
陽副將曹蓋引軍追至長安堡遇伏殺千總陳鵬以  
下三百十七人馬死者四百六十匹寇遂大掠人畜  
而去事聞壘等奪官下吏成梁不問十月土蠻復連  
速把亥等十餘萬騎攻圍廣寧不克轉掠圍山堡盤  
山驛及十三山驛攻薺州成梁督軍禦之寇乃引退  
十年三月速把亥率茅炒花子卜言免入犯薺州成

梁禦之鎮夷堡而先為伏待之速把亥入叅將李平  
胡射中其脅墜馬蒼頭李有名疾前斬之寇大奔連  
馘百餘級炒花等慟哭出塞速把亥為遼左患二十  
年至是始殫邊人快之捷聞帝大喜詔賜甲第京師  
世廕錦衣指揮使先是王果被誅其子阿台走依王  
台長子虎兒罕以台獻其父常欲報之後台死虎兒  
罕勢衰阿台遂附北關合兵共攻虎酋又數犯孤山  
汎河諸處成梁謀討之九月提兵出塞遇寇於曹子  
谷寇接戰將士奮呼陷陣寇大敗斬首一千有奇獲  
馬五百十一年二月阿台復糾其黨阿海連兵入寇

抵瀋陽城南渾河大掠而去成梁提精卒從撫順出  
塞百餘里直搗古勒塞用火攻之射死阿台連破阿  
海寨擊斬之獻誠二千三百犂其巢穴果之道孽遂  
盡錄功增歲祿百石世廕指揮僉事北關苗清住碧  
楊吉磐素擊南關王台台沒屢侵台季子猛骨李羅  
且藉兵土蠻煖兔慌忽太侵擾邊境其年十二月巡  
撫李松使備禦霍九皋撫諭許貢市如故二酋果率  
二千餘騎詣鎮北關謁松九皋見其兵盛譙讓之則  
以三百騎入松先伏甲于旁約二酋不受撫則軍中  
聲砲伏甲盡起頃之二酋抵關門據鞍不進松叱之

兀率曳使下其徒白虎赤速拔刀斫兀率傷臂兀率亦格殺一人其從騎逆殺侍卒十餘人于是軍中砲鳴伏兵層至擊斬二酋及白虎赤盡殲其從騎清首子兀孫孛羅楊酋子哈兒哈麻與馬成梁聞砲急提兵馳出塞擊其留騎斬首千五百有奇獲馬稱是成梁長驅抵其寨餘寇羅拜乞降即刑白馬擗刀歃血誓永受猛酋約束乃旋師錄功增歲祿二百石改前廢指揮僉事為錦衣衛指揮使方成梁之出塞也炒花等以數萬騎入蒲河及大寧堡將士併力防禦聞六日寇始出塞十三年二月酋把兔兒啟報父速把

亥之怨偕從父炒花姑壻花大糾西部以兒鄧等以  
數萬騎入掠瀋陽既退駐牧遼河聲犯開原鐵嶺成  
梁與巡撫李松謀襲之乃潛為浮橋濟師踰塞百五  
十里疾掩其帳寇已先覺整衆逆戰成梁為疊陣親  
督前陣奮擊而松以後陣繼之寇衆披靡斬首八百  
有奇捷聞增歲祿百石改厯錦衣指揮使為都指揮  
使其年九月寇犯瀋陽潛伏精騎塞下以誘官軍將  
擊韓元功追襲之遇伏敗死將士多殺傷至閏九月  
諸首獲犯瀋河殺裨將數人大肆剽掠而西部銀燈  
亦擁衆窺遼瀋成梁令部將李平胡提兵出塞三百



五十里直搗銀燈營破之斬首一百八級諸首聞之  
始引去十四年二月土蠻部酋一克灰正糾把兒兒  
炒花花大等三萬騎營塞外朔土蠻諸子共馳達陽  
扶賞成梁偵得之率副將楊樊泰將李寧李興孫守  
康等以輕騎出鎮邊僅用降人為嚮導晝伏夜行二  
百餘里至可可毋林時大風雷沙塵障天寇不覺既  
抵寇營風日晴胡寇乍見大驚發矢如雨將士冒死  
陷陣大破之獲首功九百斬其首二十四人其年十  
月寇七八萬騎北鎮夷諸堡聞五日始去十五年春東

西部連營入犯其秋八月復以七八萬騎犯鎮夷堡  
十月酋把漢太威糾土蠻十萬騎由鎮夷大清二堡  
入數日始出初北關二酋既死清酋子卜寨與楊酋  
子那林李羅後漸強盛數與南關虎兒罕子互商構  
兵威梁以南關勢弱謀討北關以輔弼之明年五月  
率師由威遠堡出塞直搗其巢卜寨棄其師合那林  
李羅合憑城自守城四重攻之不下用巨砲擊之碎  
其外郭乘勝進拔二城斬馘五百餘級二酋窘蹙泣  
請降誓永不復叛乃班師十七年三月寇犯義州初  
此二三十騎既出塞復入太平堡增至四五百騎把

總朱永壽等一軍盡沒九月酋腦毛大合白洪大長  
昂三萬騎共犯平南堡成梁遣兵禦之備禦李有年  
手刃數賊賊圍有年殺之把總馮文昇赴救亦死成  
梁選鋒沒于陣者數百餘人遂大掠轉犯瀋陽蒲河  
榆林凡八日始去明年二月卜言台周黃台吉大小  
委正結兩部又漢塔塔兒五萬餘騎深入遼瀋海蓋  
諸將觀望莫能禦成梁潛遣精兵出塞擊之寇已伏  
精甲帳下兵至伏發士卒死者十人成梁乃報首功  
二百八十得增祿廕其年十月土蠻族弟土墨台緒  
借兵西部青把都恰不慎及長昂濠克十萬騎深入

海州成梁擁兵不敢擊寇縱掠數日而去十九年閏  
二月成梁乘給事侯先春閱視謀搗巢邀功使副將  
李寧等提兵出鎮夷堡潛襲板升殺二百八十人師  
還遇寇寧先奔諸軍大潰死者數千人成梁及總督  
蹇達遂不以聞巡按御史胡克儉盡發其先後欺罔  
狀語多侵當道疏難不行成梁由是不安于位及先  
春還朝詆之尤力帝意頗動成梁乃再疏辭疾而言  
者亦踵至其年十一月帝竟從御史張鶴鳴言解成  
梁任以寧遠伯奉朝請明年寧拜反寧憂御史梅國  
楨請遣成梁西征給事中王德完力持不可乃寢成

梁鎮遠二十二年先後奏大捷者十帝輟祭告郊廟  
受廷臣賀蟒衣金繒之賜歲常二三遣帥武功之盛  
二百年來未有也其始銳意封拜師出必捷威名震  
于殊方已而位望益隆子弟盡列崇階奴隸無不榮  
顯責極而驕奢侈無度軍資馬價鹽課市賞歲乾沒  
無算全違商民之利盡籠入己以之灌輸權門結納  
朝士中外要人無不飽其重賕為之左右每一奏捷  
內自閭部外自督撫而下悉共沾慶與大者進官廕  
予小亦增俸資金恩施周匝震耀當世而其戰功半  
在塞外易為緣飾若寇入內地則以堅壁清野為詞

擁兵觀望任其剽掠甚且掩敗為功殺良冒級當事  
明知之共為蒙蔽反承慶賞督撫監司稍忤意輒排  
而去之使不得舉其法先後按臣陳登雲許守恩廉  
得其殺降冒功狀擬論奏之為撫臣李松顧養謙調  
護而止既而物議沸騰御史朱應敷給事中任應徵  
僉事李瑄交章抨擊事頗有跡卒賴要人之力言者  
反被詰責最後申時行許國王錫爵相繼謝政成梁  
失其內主遂以去位蓋成梁諸戰功率藉帳下健兒  
其後健兒若李平胡李寧李興秦得倚孫守廉輩皆  
身都富貴坐擁專城暮氣難振而又轉相搭克士馬

蕭耗暨成梁去遼十年之間更易八帥而邊備益弛  
二十九年八月馬林獲罪大學士沈一貫力言成梁  
雖老尚堪將兵乃命再鎮遼東年已七十有六矣是  
時土蠻長昂及把兔兒已死諸部寇鈔漸稀而開原  
廣寧之前復開馬木二市諸部耽市賞之利益俯首  
就款以故成梁復鎮八年遼左少事常以閱視叙勞  
加至太傅先是萬曆初元兵部侍郎汪道昆來閱視  
成梁獻議移建孤山堡于張其哈刺佃險山堡于寬  
奠沿江新安四堡于長奠長嶺諸處仍以孤山險山  
二泰將戍之可拓地七八百里益收耕牧之利道昆上

於朝報可自是生聚日繁至六萬四千餘戶至是成  
梁以地孤懸難守與督撫蹇達趙楫建議棄之盡徙  
居民于內地居民戀家室多不從令則以大軍驅迫  
之死者狼籍成梁等反以招復逃人功增秩受賞既  
而兵科給事中宋一韓力言棄地非策章下按臣勘  
勅御史熊廷弼奏如一韓言一韓復達章極論帝素  
眷成梁悉畱中不下久之卒年九十弟成材泰將子  
如松如栢如楨如樟如梅皆總兵官如梓如梧如桂  
如楠亦皆至泰將

如松字子茂成梁長子以父廕為都指揮同知克寧



連伯勳衛為人驍果敢戰少從父行陣諸兵機再遷  
署都督僉事為神機營右副將萬曆十一年出為山  
西總兵官給事中黃道瞻等數言如松父子不當並  
居重鎮大學士中時行請保全之乃召僉書右府尋  
提督京城巡捕給事中邵庶常劾如松及其弟副總  
兵如栢不法且曰富貴盛則生驕恣誠宜稍抑用全  
始終不納十五年復以總兵官鎮宣府時成梁方蒙  
盛眷內外要人又多左右之如松氣益驕巡撫許守  
謙閱操如松引坐與並參政王學書却之語不相下  
幾攘臂巡按御史王之棟因劾如松驕橫並誣學書

帝為兩奪其俸已復為言者論列給事中葉初春惜其才請調之他鎮乃命典山西李迎恩互更其後軍政拾遺科臣閔視數遭論劾帝終養之不為動十九年秋召僉書中府明年唘拜反寧夏御史梅國禎極言如松員大將才其弟如梅如樟並少年英傑宜令討賊乃命如松為提督陝西討逆軍務總兵官即以國禎監之武臣之有提督自如松始也已命盡統遼東宣府大同山西諸道援軍六月抵寧夏如松以權任既重不欲受制總督事輒躬行兵科許弘綱等以為非制兵部石星亦言如松勅書原受督臣節制特

陸遠稍異不得還勅自出帝乃下詔申飭先是諸將  
董一奎麻賁等數攻城賊固守不下及如松至攻益  
力用布囊三萬實土將踐之登城為砲石所却李如  
樟夜平用雲梯攀援欲上不克翌日游擊龔子敬提  
苗兵攻南閩如松乘勢將登亦不克乃決策用水攻  
拜寔遣養子克力蓋往勾套賊如松訶知狀全部將  
李寧追斬之賊為奪氣已套賊以萬餘騎至張亮堡  
如松力戰手斬士卒畏縮者二人氣益奮賊竟敗去  
其九月水浸北閩城崩如松及蕭如薰等佯調舟筏  
擊北閩誘賊赴救而潛以銳師襲南閩攀雲梯而上

賊大驚潰拜及于承恩知勢不支自斬劉東勝許朝  
乞貸死於是如松先登蕭如薰及麻貴劉承嗣等繼  
之大城悉定盡滅拜族錄功進左都督世廢錦衣指  
揮同知當是時而賊甫平朝鮮倭患又起詔如松提  
督薊遼保定山東諸軍起期東征如松新建平寇功  
再膺重任氣益驕與經畧宋應昌不相下故事大帥  
初見督師甲冑庭謁出秀冠帶加禮貌馬至是用監  
司謁督撫儀素服側坐而已十二月如松至軍會沈  
惟敬歸自倭稱倭酋行長願退平壤迤西以大同江  
為界如松叱惟敬儉邪欲斬之秦謀李應試曰籍惟

敬結倭封而陰襲之奇計也如松以為然乃置惟敬  
于營遂誓師渡江二十一年正月四日師次肅寧館  
行長以為封使將至也遣牙將二十人來迎如松檄  
游擊李寧生縛之倭猝起格鬪僅獲三人餘走還行  
長大駭再令親信小西飛來謁如松慰遣之六日次  
平壤行長猶以為封使也圻風月樓以待群倭花衣  
夾道迎如松布列諸軍將入城諸將遠巡未入而形  
大露倭悉登陴拒守如松按地形東南並臨江西繞  
山陡立而迤北牡丹臺峰高地要倭列拒馬砲以待  
道南兵試之倭退是夜倭襲李如柏營擊却之明旦

如松下令諸軍無割首級攻圍止缺東南以倭素勇  
朝鮮軍令副將祖承訓詭為其裝潛伏西南屬游擊  
吳惟忠攻牡丹峯而如松親提大軍直抵城下攻其  
東南倭砲矢如雨軍少却如松斬先退者以徇募死  
士援鉤梯直上倭方輕南面為朝鮮軍承訓等乃卻  
裝露明甲倭大驚悉分兵捍拒如松已督副將楊元  
等軍自小西門先登如栢等亦從大西門入火器並  
發烟焰蔽空惟忠中砲傷胸猶奮呼督戰如松乘馬  
蹶於砲易馬馳墮整躍而上麾兵愈進將士無不一  
當百前隊負前後勁踵至突奔于堞遂克之獲首功

千二百有奇倭退保風月樓夜半行長悉衆渡大同  
江遁還龍山李寧及叅將查大受率精兵三千潛伏  
東江間道獲斬級三百六十米勝遂北十九日如栢  
遂獲開城所失黃海平安京畿江源四道並獲酋清  
正據咸鏡亦述還王京王京為朝鮮都會左江源右  
黃海南全羅東慶尚咸鏡忠清為之犄角頗稱天險  
官軍既連勝有輕敵心二十七日再進師朝鮮人以  
賊棄王京告如松信之將輕騎趨碧蹄館猝遇倭圍  
數重如松督部下鏖戰一金甲倭擄如松急指揮李  
有昇殊死力救乃數倭竟中鈎為倭走解李如栢李

寧等奮前來擊李如梅射金甲倭墮馬而楊元捷兵亦至砍重圍入倭乃退官軍喪失甚多會天久雨地俱穠蛙冰解泥深騎不得逞倭背岳山而漢水連珠布營城中廣樹飛樓箭砲不絕官軍乃退駐開城二月既望謀報倭以二十萬衆入寇如松令楊元軍平壤扼大同江接餉道李如柏等軍寶山諸處為聲援查大受軍臨津留李寧祖承訓軍開城而身自東西調度聞倭將平秀嘉據龍山倉積粟數十萬密令大受率死士從間道焚之倭遂乏食初官軍捷平壤鋒銳甚轉戰開城聲如破竹不復問封貢事及碧蹄敗



如松氣大索頓兵絕城師老財匱海氣鬱蒸疫癘  
甚作慮易如松急圖休息而倭芻糧並絕且懲平壤  
之敗亦有歸志於是惟敬致議復行已得倭報惟敬  
書令游擊周洪謨偕惟敬往諭令還王京迨朝鮮王  
子卽緞歸倭果於四月十八日棄王京遁如松與慮  
易入城遣大兵渡漢江尾倭後將擊其惰歸而倭步  
步為營分番迭休官軍不敢擊倭乃結營釜山築室  
屯糧為久留計時本兵石星力主封貢議撤兵獨留  
劉綎拒守如松乃以十二月班師論功加太子太保  
增歲祿百石當是時如松用師海外却敵恢曠勞績

甚著而言路謂其和親辱國攻擊不已賴帝素右李氏仍得優叙二十六年冬遼東總兵董一元罷廷推者三中旨特用如松言路復交章力爭帝置不報如松感帝知氣益奮明年四月賊入寇如松率輕騎直搗其巢中伏力戰死帝痛悼令具衣冠歸葬卹用其弟如梅代之而贈如松少保寧遠伯立祠賜謚忠烈授長子世忠錦衣衛指揮使掌南鎮撫司仍充寧遠伯勲衛復廕一子本衛指揮使世襲其恤典優擢皆出特恩云世忠未久卒無子弟顯忠由廕歷遼東副總兵當嗣爵時朝臣方惡李氏無為言者至崇禎中

如松妻武氏愬于朝章下部議竟寢後莊烈帝念成

梁功類志于尊祖卒得嗣寧遠伯闖賊陷京師遇難  
如栢字子貞成梁第二子由父蔭為錦衣千戶常與  
客會飲砲聲徹大內下吏免官再以蔭為指揮僉事  
數從父出塞有功歷密雲游擊黃花嶺叅將薊鎮副  
總兵萬曆十六年御史任養心言李氏兵權太盛成  
梁帥遼東如松鎮宣府如栢駐密雲成材守黃花鎮  
而李平胡李興李寧王維藩輩非其姻親則其廝養  
悉列職戎行分操兵柄環神京數千里縱橫蟠據不  
可動搖而如栢貪濫跋扈尤甚不早為計恐生他變

帝乃解如栢任於是成梁上書乞罷并請盡罷子弟  
官帝慰留不許久之起故官署宣府叅將引疾歸如  
松之樂倭朝鮮也詔加如栢署都督僉事先率師赴  
援既拔平壤如栢疾趨開城攻克之斬首一百六十  
有奇師旋進都督同知為五軍營副將尋出為貴州  
總兵官二十三年改鎮寧夏明年九月首著力鬼犯  
平虜橫城如栢督軍邀擊之大獲斬首二百七十有  
奇進右都督再以疾歸家居二十餘年會遼東總兵  
官張承蔭戰沒文武大臣英國公張惟賢等合疏薦  
如栢詔以故官鎮遼東蒙古炒花入犯督諸將擊却

之始成梁如松為將廣募健兒為家丁恣其所欲賂以私財其人樂為用故所向克捷至是父兄故時部曲已無復存而如栢登其諸弟放情酒色亦不復少年英銳時論特以李氏世將起之久廢之中不知如栢中情實怯惟左次避敵四十六年秋我大清師臨清河如栢故引軍防懿路及楊錫四路出師全如栢以一軍出鴉鶴關甫抵虎欄路錫聞杜松馬林兩軍已覆急檄如栢還大清哨兵二十人見之登山鳴螺作大軍追擊狀如栢軍大驚奔走相蹂踐死者千餘人事聞御史楊鶴馮嘉會彭際遇姚祚端給事

中李奇珍吳亮嗣薛鳳翔曹汝召等交章請逮如栢  
正法奇珍連跪爭尤力帝終念李氏悉不報但召還  
候勸而已既入都言者不已如栢懼終不免遂自裁  
如栢成梁第三子由父廕為錦衣衛指揮使累加至  
右都督並在錦衣衛掌南北鎮撫司提督兩司房列  
環衛者四十年最後軍政拾遺部議罷職章久留不  
下如栢雖將家子然未經行陣情不知兵及兄如栢  
革任遼人謂李氏世鎮遼東遼人憚服非再用李氏  
不可巡撫周永春以為言而是時如栢兄弟獨如栢  
在兵部尚書黃嘉善遂拘其請以如栢名上帝即可

之時萬曆四十七年四月也如楨藉父兄勢素驕恣  
自以錦衣近臣不肯居人下未出閤即遣使與總督  
汪可受講鈞禮朝議譁然嘉善亦特疏言之如楨始  
怏怏去既抵遼經畧楊鎬使守鉄嶺鉄嶺為李氏故  
鄉宗族墳墓威在論者謂如楨必効死勿去然當如  
栢還京其族黨及部曲高資者悉隨之而西城中為  
空後鎬以孤城難守令如楨還屯瀋陽僅以叅將丁  
碧等防守力益弱及大清兵臨城如楨擁兵不救  
城遂失言官文章翰列經畧熊廷弼亦論如楨十不  
堪乃罷任天啓初言者復力攻下批翰死崇禎四年

莊烈帝念成謀勳特旨免死充軍時李氏門祚凌替  
寄居都城外久絕音問一夕忽叩門家人疑其鬼大  
詫審問乃知之論者稱帝厚德焉

如棟亦由父廕歷都指揮僉事從兄如松征寧夏先  
登破賊有功累進都督僉事為廣西延綏總兵官

如梅字子清亦由父廕歷都指揮僉事從兄如松征  
日本却敵先登累遷東副總兵二十四年酋炒花  
卜言免將入犯如梅謀先襲之督部將方時新等出  
塞三百里直搗其廬帳斬首百餘級而還明年如梅  
與秦政楊錫謀復從鎮西煙出塞泚襲賊營失利損



部將十人士卒百六十人如梅以血戰重創免罪日  
本封事敗其年八月進署都督僉事充禦倭副總兵  
赴朝鮮援勦時麻責三路進師令如梅將左軍與右  
軍共攻蔚山如梅偕參將楊登山騎兵先進設伏海  
濱而令游擊擺賽以輕騎誘賊入伏斬首四百有奇  
餘賊遁歸島山副將陳寅身先士卒冒矢石奮呼而  
上破柵兩重至第三柵去板時楊鎬為總理宿與如  
梅相睦不欲寅功出如梅上遽鳴金收軍翊日如梅  
至攻之不能拔乃坐困之已而賊援至如梅軍先潰  
諸軍相繼潰喪夫士馬無算贊畫主事丁應泰勅鎬

并劾如梅當斬者二當罪者十帝不納旋用為禦倭  
總兵官會其兄如松戰沒即命如梅馳代之踰年坐  
擁兵畏敵劾罷久之起僉事左府四十年錫巡撫遼  
東力荐如梅為帥不得則以死爭給事中麻僞御史  
楊州鶴力持不可乃止成梁諸子獨如松果敢有父  
風其次稱如梅然躁動非大將才獨揚錫深信之後  
遼事起復倚任其兄如栢致疆事盡壞云

論曰成梁久鎮遼左屢著戰功遂致位通侯威名震  
世一時中朝倚任殆屹然長城矣無何龍極生驕勢  
成跋扈冒功貪餉恣意妄行乃至賄賂灌輸交通津

要縱橫伸縮惟所欲為藐國憲如弁髦視文吏如龐  
贊作威作福遙制朝權又其子弟僚佐憑藉青頸奢  
僭騎淫畧無忌憚雖累世將門虛聲動衆而失機債  
事貽誤甚多明代邊務之壞李氏實不能辭其咎也  
然終成梁也世東鄙吳如難抵誇叢生嫌疑疊見終  
以薄恩主眷名節無損餘蔭且及于後裔亦不愧古  
之名將云

明史卷三百二十三

列傳一百七十四

麻 貴

父祿  
兄錦

張

臣

子承蔭

董一元

父賜  
兄一奎

杜

桐弟松

王

保

尤繼先

蕭如薰

達

雲

馬

林

官秉忠

柴國柱

李懷信

麻貴大同右衛人父祿嘉靖中為大同叅將從鎮帥  
劉漢襲擊板升大獲掩答之圍右衛也祿與副將尚  
表登陴固守乘間出擊破其名首寇為之退舍卒保  
孤城及卒愛犯東京祿以宣府副總兵帥師入衛與  
子游擊錦並有却敵功貴由舍人從軍積功至都指

揮僉事充宣府游擊將軍隆慶中遷大同新平堡叅  
將寇大入塞縱掠山陰懷仁應州間文武將吏並獲  
罪獨責與兄副將錦拒戰有功受賞萬曆初再遷大  
同副總兵十年冬以都督僉事充寧夏總兵官無何  
徙鎮大同時諸部約款邊塞晏然順義王帳直大同  
歲時貢市如約無犯令者及王卒爰死于扯力克嗣  
奉中國益虔責類以安邊勞蒙賜賚十九年為閩視  
少卿曾乾亨重劾奪官謫戍邊明年寧夏哱拜變起  
廷議責徙將知兵且多畜家丁乃起戍中為副總兵  
討賊四月至軍屢借諸將攻城不克其五月哱拜以

套賊五百騎圍平虜堡貴選精卒三百由間道疾馳却之俄以總督魏學曾命撫着力克銀定宰僧於橫城諸酋啖賊重利延無應者還與諸將復攻城分為五軍寧夏總兵董一奎攻其南固原總兵李昫攻其西故總兵劉承嗣攻其北牛秉忠攻其東而貴以游兵主策應呼拜自北門出戰將往勾套賊貴督麾下遜拜入城別遣他將孔英麻承詔等擊套賊之未獲者俘斬百二十人先是拜與諸酋深相結諸酋稱之為主嘗語邊人曰吾已與呼王為一家矣拜日坐著力克帳中主籌畫至是不敢復出俄朝命蕭如薰

代董一奎盡將諸道援兵以資為副而李如松軍亦  
至攻城益急賊大懼奉黃金繡蟒致卜失兔等請急  
拘靈州先止壁下馬關沮讓道卜失兔與莊禿賴果  
合部落三萬先使土昧糾鉄雷等犯定邊小鹽池而  
率僧以萬騎從花馬池西沙淝入總督急遣賁偵擊  
率率首兵別令董一元乘虛搗巢賁迎擊石溝旁敵  
稍挫遂分趨下馬關及鳴沙洲而一元搗土昧巢大  
獲諸首聞之多引去率僧還至沙淝苗兵前扼之反  
為所圍大清死者六百餘人游擊龔子敬等戰死諸  
苗竟以搗巢解散既絕援圍益困乃復走間道重賄

乙未八月着力克復以八百騎入鎮北堡已又擁衆  
萬餘人李剛堡分部渡河如松急命部將李寧馳赴  
黃峽口邀擊而以勁騎千餘身往策應戰于張亮堡  
自卯迄己敵斃甚會賁及李如樟等兵至張左右翼  
夾擊敵遂却遂北至賀蘭山盡走出塞獲首級百二  
十餘持以示賊賊益恟懼無何城破賊盡平賁以功  
增秩于廕尋擢總兵官鎮守延綏二十二年七月卜  
失克糾諸部深入定邊營張春井諸處賁乘虛搗其  
虛帳于套中大捷斬首二百五十有奇還自寧塞遇  
賊零騎邀擊之復有新獲而賊久留內地轉掠至下



馬聞寧夏總兵蕭如薰不能禦總督葉夢熊急檄責  
赴援責秉銳馳至閩督副將蕭如蘭等力戰于驍馬  
臺再戰薛家窪賊大敗斬首二百三十有奇獲畜產  
萬五千疋為告廟宣捷進署都督同知于世蔭明年  
卜酋復入寨掠八日而還時卜酋獨慝甚順義王扯  
力克遣使約其納款不從復擬大舉入寇責先其未  
發制之勅兵萬五千人分為三道以將黎簡遠時等  
出紅山為中軍叅將師以律等出高家堡神木孤山  
為左軍叅將孫朝梁等出定遠安遠平山為右軍而  
自以大軍當一面銜枚疾趨躡寨六十里賊莫知所

防大潰官軍未勢遂北傳斬四百有奇獲馬駝牛羊  
千五百甲仗倍之責以功再進秩予廕尋以病歸二  
十五年日本封事敗起責倂倭總兵官赴朝鮮已加  
責提督盡統南北部軍七月責馳至王京倭已入慶  
州據閭山島八月遂圍南原守將楊元棄城遁部卒  
三千盡沒全州守將陳憲表聞之亦遁責急遣游擊  
牛伯英與憲表合兵屯公州倭未勢進犯全羅逼王  
京遠近大震官軍單弱悉退保王京責日夜造筏通  
援師別遣一軍守稷山朝鮮亦遣都體察使李元翼  
由烏嶺出忠清道遮賊鋒而經理楊錫亦以九月朔

日抵王京人心稍定無何副將解生等設伏稷山水源頗有新獲叅將彭友德亦追破之青山軍卒漸羸賊遂不敢進行長退屯井邑清正亦還軍慶尚十二月朔經畧邢玠亦至王京分兵四萬為三協左李如梅右李芳春解生中高策並以副總兵分將而賁興錫督左右協自忠州向東安趨慶州當攻清正慮行長自西來援則令中協駐近宜寧東接兩協西扼倭援且聲言攻順天諸處以牽行長諸軍遂進至慶州時倭悉退屯蔚山如梅偕叅將楊登山騎兵先進簡銳卒伏海濱而令游擊擺賽以少兵挑戰賊出萬人

拒之官軍佯北誘賊入伏賊驚清新截四百有奇俄  
右軍芳春等亦至賊望風奔遁爭船船覆多溺死遂  
保島山前築三砦自固游擊茅圖器見如梅等已獲  
首功率敢死士先登連攻拔其砦斬馘六百五十諸  
軍遂進圍其城石城新築堅甚將士仰攻多死傷諸  
將以倭艱水道餉難繼茅固守之清正可不戰下鎬  
以為然列兵圍之賊登陴固拒副將吳惟忠言于鎬  
曰圍師必缺今山城猝未易拔當缺其一而俟賊逸  
出伏兵掩殺之鎬欲生得清正且謂城旦夕且下不  
納其言圍之十日倭食盡佯乞降而伏兵襲解生營

生軍大敗明年正月二日行長句荅山未接內外夾  
擊李如梅九將之師俱潰賊又虛張旗幟蔽江山鎬  
見之大懼倉皇下令撤師倭追襲之士馬輜重喪失  
無算諸軍盡還王京更以捷奏至六月贊盡主事丁  
應泰始盡以敗狀聞帝大怒罷鎬責責萊屬供職時  
劉綬陳璘董一元諸軍畢集玠乃分為四路責東綬  
西一元中璘以南將獨將水軍倭時亦分三道東清  
正據蔚山西行長據順天中石叟子據泗州九月諸  
軍水陸並進責趨蔚山當清正數處戰破其三寨新  
獲多綬璘亦屢捷獨一元軍敗會倭酋平秀吉先于

七月中死群倭已無固志至是官軍始聞氣威奮並  
水陸夾攻十一月清正先遁賁遂入島山西浦他賊  
亦敗奔諸路共俘斬二千二百有奇海邦底定明年  
三月旋師進右都督于世蔭三十八年起鎮遼東恭  
寧炒花素桀驁其九子各將兵他部爭養煖免又助  
之勢愈張而邊將徼款畏戰但以增歲賞為事苟益  
無所忌明年七月優糾眾臨邊要賞將士出不意擊  
之頗有新獲賊不謂官軍能戰遂拔營遁徙帳頗力  
素居馬頭之其地忽天鳴地震炒花驚懼再徙渡老  
河去遠幾四百里其第三子色特西之南移可可母

林伺隙入犯青偵知之預戒以待賊前哨入伏兵擊  
敗之乘勝出塞追北至白雲山賊大敗斬馘三百四  
十有奇軍蔡大振賊憤謀復擊糾宰賽以兒鄧皆不  
應乃東糾卜言顧伯要兒西糾哈刺漢乃蠻等兵合  
犯清河獨炒花與官軍相持他皆志在剽掠無所得  
而遁炒花亦潰自是鄧等懼叩關代炒花求款遣境  
乃寧明年正月樟前虎墩兔以三萬騎由長定堡入  
掠穆家堡諸處將士連營禦之賊敗去其妻責稱病  
乞罷詔乘傳歸責果毅驍捷善用兵東征西討並著  
功伐先後承欽賜者七錫世廕者六稱一時良將焉

克錦從子承恩曾為大帥錦少從父行陣有戰功累  
官千總協守大同右衛有千戶魏昂者坐罪亡入沙  
漠引寇至城下挾取妻子錦伏甲濟中擒之由是顯  
名及俺荅圍城數突圍破賊城卒獲全尋以殺人并  
父奪官下吏當是時塞上方用兵而錦父子兄弟並  
以敢戰聞當事曲法貸之累遷宣府游軍將軍以勦  
玉功進秩一等尋為大同叅將隆慶初進本鎮副總  
兵嘗從趙奇出塞擊敗寇兵寇入大同屬邑與弟責  
並有保境功俺荅犯應朔諸州見錦警備嚴遂轉而  
西掠已俺荅納款錦招徠塞外叛人歸者日衆萬曆



五年擢山西總兵官尋改鎮宣府錦為偏裨最敢戰  
有聲至是為大帥值順義受封兵革不用故無所表  
見然語邊帥有勇者率推麻氏兄弟云子承勳遼東  
副總兵都督僉事南京後府僉書從子承恩都督同  
知宣府延綏大同總兵官初更歷諸鎮亦以勇力聞  
後起接遼東屢左次避敵下獄當死詔納馬八百匹  
免罪其家遂破承詔寧夏叅將從平呼拜有功後為  
蒼頭所弑承訓薊鎮副總兵承宣汎岷副總兵承宗  
遼東副總兵天啓初西平破戰死沙嶺麻氏一門多  
將才人以方鐵嶺李氏曰東李西麻

張臣榆林衛人起行伍為隊長為人矯捷精悍持戟  
好陷堅常從千總劉朋守黃甫川朋遇敵喪馬被圍  
臣單騎馳林射敵中其魁奪敵馬截朋歸由此知名  
旋代朋職屢戰跨馬梁李家溝高家堡曰家梁而紅  
山並有功遷宣府膳房堡守備敵常大入環攻臺欲  
生得臣臣召麾下弱水為酒歡飲呼敵莫測所為  
不敢登臣夜分決圍出取他道以歸上官壯之擢延  
綏入衛游擊將軍隆慶元年九月土蠻大入昌黎撫  
寧樂亭盧龍諸縣游騎至于灤河諸援帥相視莫敢  
戰臣獨勒兵赴之遼帥王治道曰賊眾我寡往必無

利臣不顧以所部千人擐甲五馳呼聲震山谷敵先以數騎來當臣奮前斬之敵大驚折北追至棒槌崖斬首百十餘級墜崖死傷者無算事平薊鎮諸將悉獲罪臣以功增秩二級無何屬夷潛入場子嶺殺叅將吳昂以臣代之尋進副總兵領總督標下事改守薊鎮西協建營舍築新城遠僻甚設萬厝初錄秋防功進署都督僉事四年夏屬夷炒蠻潛入古北口剽掠叅將苑宗儒追至十八盤山去塞百餘里遇伏戰沒餘衆被圍臣急偕滿擊高廷禮等馳救賊始引去然猶坐是錮一秩明年春以總兵官鎮守寧夏順義

平俺答為其子報怨瓦剌欲取道賀蘭臣不可俺答  
志語不遜臣夜決漢唐二渠水道不通復陳兵赤木  
口俺答疑不測乃從小後去三歲互市毋敢詳者聞  
邊給事中以苛禮責望劾罷之十一年夷酋小阿卜  
戶侵盜黑谷關守將陳文治以下俱逮繫詔起臣副  
總兵駐守馬蘭谷會朵顏長昂屢擾邊薊鎮總兵官  
楊四畏不能禦乃調四畏保定而從臣代之長昂雅  
憚臣遂使其從母土阿婁來桂款關乞降聞吏納之  
兩婦袒跣稽首詞甚哀乃復撫賞如初夷婦猛可真  
者俺答弟老把都棄妻也坐典小阿卜戶侵犯黑谷

聞罷其歲賞既納款獲獨獺如故以謾詞報邊臣而  
令夫婦大嬖只代為謝罪大嬖只者順義王乞慶恰  
棄妻也臣等測其詐令將士出塞捕之獲二十三人  
繫之獄令還我被掠人我亦還其俘猛婦以所愛者  
五人亦在俘中乃先後獻還六十七人而親叩閩索  
故賞臣等并召大嬖只入演武場摠責甚厲兩婦叩  
頭請死乃貸之而責令還故所掠夜不收始給賞如  
願兩婦遂定夜不收者塞上偵卒名賊每掠之以取  
贖至是果獻還八十餘人皆久繫胡中有至數十年  
者其人率歡舞而去臣以功獲紀錄優叙尋進署都

督周知十五年召余書左府事明年出為陝西總兵  
官鎮守固原十八年春移鎮甘肅其秋火落赤犯洮  
河套酋卜失兔將往助之其母泣諫不從遂携妻女  
而行乃由永昌宋家莊穴墻入臣逆戰水泉三道溝  
手格殺數人奪其坐纛卜酋及其黨炒胡兒並中流  
矢奔臣亦被創將士斬級以百數生獲其愛女及馬  
牛羊萬八百有奇卜酋仰天大慟曰傷哉吾女悔不  
用母言以至此也自是不敢歸業與宰僧匿跡西海  
已屬宰僧乞恩謝罪其母及順義王亦代為言乃始  
還套臣以功進秩為真時諸酋畏驚甚而經畧鄭洛

名王款臣以為不足恃上書陳八難五要其議多與  
經畧左且以創重乞歸帝不許其後二年竟謝病去  
臣善撫士卒更歷四鎮所在勒碑紀績名著塞垣為  
一時良將予承蔭

承蔭由父蔭積功至延綏副總兵為將勇而有謀尤  
精騎射數與賊鏖戰未嘗挫衄萬曆三十七年代王  
威為延綏總兵官套酋沙計及猛克什力數盜邊是  
年冬復連兵犯波羅神木二堡承蔭督諸將分道邀  
之賊却走追斬百八十有奇時沙酋欲納款修貢守  
臣惠其反覆拒之則益近邊恐嚇明年復以數千騎

入犯雙山堡承蔭急督諸將夾撲賊猝遇大軍駛走  
官軍長驅逐北俘斬百二十有奇四十年沙首復入  
塞寇掠承蔭率衆遮擊遇于嚮水將士奮前搏戰大  
破之斬首百七十餘級積前功進署都督同知世蔭  
本衛副千戶其年四月遼東總兵官麻貴罷勅承蔭  
馳代之燧金諸首地近年前守將祖天壽間出圍獵  
賊騎猝起圍之曹莊將士格鬪不勝死者二百三十  
人被掠者六百餘人天壽僅以數騎免事聞天壽論  
死承蔭以新任獲免明年秋賊首敖克等連營犯中  
後所將士拒戰賊其二首餘賊走出塞時虎墩兔炒



花緩危宰賽諸酋遁處遼境無歲不盜邊先承蔭未  
至時虎酋以三萬騎犯穆家堡游擊卞名忠等力遣  
之斬其四十餘騎賊為奪氣及賊再舉傅禦梁汝貴  
簡精銳襲破其營賊遂駭散四十二年乃變諸酋一  
犯中後所再犯連山驛副總兵李繼功等力戰殲其  
魁餘賊引去自是虎酋所屬酋英哈等三十餘部悉  
奉約束遼西得少安而承蔭旋以病去甫歲餘起守  
蔚鎮未至復改鎮遼東四十六年四月戎

太祖起兵後撫順巡撫李維翰趣承蔭赴援承蔭悉  
率副將顧廷相秦將蕭世芳游擊梁汝貴等諸營並

發既次撫順承蔭據山險分軍為三立營浚濠布列  
火器時風自西起衆軍皆喜及交鋒風忽旋火從後  
發陣動

大清兵乘勢崩之遂大清死者相枕籍承蔭世芳皆  
戰亡廷相汝責已潰圍見失主將陷陣而死將士死  
者萬人生還者十無一二敗書聞舉朝震駭詔速維  
翰贈承蔭少保左都督立祠曰旌忠世蔭指揮僉事  
廷相以下贈蔭有差

董一元宣府前衛人父陽嘉靖中為宣府游擊將軍  
俺答犯滴水崖力戰死贈官錫蔭春秋世祀兄一奎

都督僉事歷鎮山西延綏寧夏三邊以勇敢著一元  
勇敢如其兄而智略過之嘉靖時歷薊鎮游擊將軍  
胡鎮之拒賊于一片石也一元功最獨超俸三級已  
遷石門寨叅將隆慶初破賊棒槌崖功優最再進二  
級四年以副總兵駐防古北口改隸總督麾下徙守  
宣府並為上官倚任萬曆十一年以都督僉事為昌  
平總兵官尋徙薊州又徙宣府久之劾罷鄭洛經畧  
洸河命一元練兵西寧火落赤達兵入犯一元擊之  
西川多所斬獲尋以副總兵協守寧夏旋擢延綏總  
兵官時拜之亂套中諸酋悉助之一元乘其西掠輕

騎搗土味榮獲首功百三十驅其畜產而還群賊內  
顧遂引去進一元署都督同知二十一年入為中府  
僉書遼東自李成梁久鎮戎倂廢弛代以楊紹勳一  
歲中至三失事尤繼先繼之半歲病去寇患益深廷  
議擇帥乃以命一元先是秦寧苗逆把亥入寇為官  
軍所殲其次子把兔兒常欲復仇從父炒花及姑塔  
花大助之勢甚強西部卜言台周者故棟漢大酋土  
蠻子也部衆十餘萬與把兔兒東西相倚數盜邊至  
是卜言令一克仄正腦毛大諸部犂犯廣寧而把兔  
兒以炒花花大煖兔伯言兒之衆營舊遼陽將入掠

鎮武錦義一元與巡撫李化龍策曰卜言雉衆然去  
遠遠大舉有時我特志把兔兒及炒花耳今其衆不  
過萬騎破之則西賊將不戰而走乃遣副將孫守廉  
馳赴右屯禦西賊而一元親將大軍匿鎮武外為空  
營待之無何賊騎馳入營營空無人賊大笑以為怯  
乃長驅深入官軍忽從中起賊大驚還兵搏戰將士  
奮呼陷陣自千至百賊大奔逐北七十餘里至白沙  
塌斬首捉生五百四十有奇獲馬駝以二千計首伯  
言兒中矢死把兔兒亦被傷餘賊終夜馳天明始駐  
馬環哭其明日卜言台周亦入右屯拔吳家墳見墩

軍門把鬼兒安在以竇告賊駭走攻右屯五日夜守  
廉等固守乃引去時二十二年十月也捷聞帝大喜  
遣官祭告郊廟宣捷行賞進一元左都督加太子太  
保歷本衛世指揮使兵部尚書石星以下亦進秩有  
差伯言兒最慄悍諸部倚以為強嘗誘殺慶雲守備  
王鳳翔坐革歲賞至是被職群夷為奪氣其部下遂  
稽首納款而把鬼兒炒花及卜言台周瓜兒兒歹青  
復臨邊駐牧期五年正月略遼瀋東西一元亦慮歲  
晏賊將乘我不備乃先伐其謀提兵西巡以遏賊鋒  
化龍亦弱卒廣寧數西發以疑賊而一元提健卒

踏冰渡河監軍楊鏞與之俱度墨山天大雪將士氣  
愈奮行四百里三日夜乃抵賊寨斬首百二十級獲  
牛馬甲仗不可勝計全師而還時把兔兒以鎮武剗  
重嘆曰我竟不獲報父讐予須臾死其衆散亂諸部  
悉遠遁一元以功進世歷二秩久之以病歸朝鮮再  
用師命據總督邢玠麾下泰贊軍事尋代李如梅為  
禦倭總兵官時兵分四路一元由中路禦倭將石曼  
子于泗州先拔晉州下望晉乘勝濟江連毀永春昆  
陽二寨賊退保泗州老營屢戰下之游擊盧得功陣  
沒前逼新寨寨三面臨江一面通陸引海為濠海艘

泊寨下千計孫金海圍城為左右翼一元分馬步夾  
攻步兵游擊彭信古用大槓擊寨碎其數處眾軍進  
逼賊壕毀其柵忽營中砲裂烟焰漲天賊棄勢衝擊  
圍城捷賊亦至騎兵主將先登一元亦還香州事聞  
詔斬游擊馬王文郝三聘二人信古等落職充為事  
官一元亦奪官保貶秩三等會聞白死倭遁石叟子  
為陳璘所織東事告成一元得還秩秩賚銀幣久之  
卒一元請練邊情遇敵敢戰歷鎮衝遠並著勞績與  
麻責張臣杜桐達雲俱為邊將選云

杜桐字來儀延安衛人萬曆初由世蔭累官清水營



守備以謀勇著遷延綏入衛游擊將軍改古北口叅  
將用總督楊夢龍荐擢延綏副總兵十四年統拜署  
都督僉事充總兵官鎮守其地時卜夫免以都督同  
知為套中之主而威令不行其下各相雄長雖互市  
通貢志常已測先是朔中素無痘自嘉靖庚戌得入  
石州始染此症自後犯者輒死有打兒漢者卜酋祖  
吉能美部也以數將命奉貢累官指揮同知一日互  
市還與其儕禿退台吉等俱染痘死禿退子阿計大  
疑邊吏用藥酒醜其父反側思亂及卜酋西助火落  
赤共擾河西諸部遂蠢動十九年冬打兒漢子土昧

與他部明安互市訖復臨邊要賞聲犯內地桐興巡  
撫賈仁元計先出兵襲之乃令泰將張剛自神木游  
擊李紹祖自孤山而桐以輕騎自榆林三道並出遇  
賊力戰大破之斬首四百七十餘級賊明安而還延  
綏自吉能納款塞上息有二十年自此兵端復開明安  
子擺言太日思報復寇鈔無已時矣先是桐已為閩  
視少卿王世揚劾罷至是叙功超授右都督僉右後  
府尋提督京城巡捕再以總兵官鎮延綏二十五年  
徙鎮寧夏明年春首着力鬼宰僧入犯官軍逆戟水  
塘濟俘斬百二十寇不得志益糾諸部謀大舉桐等

偵知之厚集以待明年三月犯平南城已犯興武營  
桐督諸將馬孔英鄧鳳蕭如蕙等連破之斬首二百  
餘級賊為喪氣而是時延綏亦數搗巢破賊諸酋懼  
輸誠乞款詞甚哀至三十年二鎮撫臣孫維城黃嘉  
善協謀撫之乃獲貢市如初此論功文臣自內閣以  
下悉進官桐以先去職但賚銀幣許復用而已桐有  
將才自為偏裨至大帥積首功至一千八百時服其  
勇弟松子文煥孫弘域皆至大將

松字來清為人勇健絕倫由舍人從軍累功  
為寧兼守僑萬曆二十二年套酋卜失兔掠張春井

諸處官軍禦之頗有新獲。賊大至，深入下馬園。松  
偕游擊史見李經以二千餘騎邀擊，馬逐并始少勝。  
後，深入伏中，見戰沒。松及經皆重傷，士卒死者過半。  
已麻責以援軍至，松復養瘡力戰，賊始敗走。時松已  
進游擊將軍，比論功，再進延綏叅將。二十四年，麻責  
大舉搗賊巢，松以右軍出清平塞，大獲進，副總兵尋  
以本官調守寧夏。末路松為將，廉自負甚高，而尚氣，  
不能容物，常有所憤，遂難養為傅，不理兵事。部議乃  
聽其歸，尋起孤山副總兵。三十三年，擢署都督僉事。  
代李如樟鎮守延綏。明年四月，套賊犯安邊，懷遠諸

倭松督兵邀擊大破之其冬改鎮薊州二十六年夏  
代李成梁鎮遼東十二月賊騎犯連山驛松擊敗之  
賊酋賴暉反者故朵顏酋長昂子也最狡黠為邊患  
與其從父蟒金潛入薊鎮河流口大掠而去復結東  
部黃台吉謀犯喜峰口明年二月松受指總督王象  
乾潛師搗黃酋廬帳牽制薊賊乃從寧遠中左所夜  
馳至哈流兔掩殺拱兔部落百四十餘級以大捷聞  
且邀重賞副使馬極謂拱兔屬夷法不當勅彼行且  
復仇與松更相訐松忿邀賞愈急有詔予之拱兔果  
以燕罪見勅怒小反者又數激之乃以五千騎攻備

太勝堡執守將耿尚仁走解之深入至小凌河大肆  
焚掠游擊于守志過于山口大敗將士死者千餘人  
守志亦被重創松駐營大凌河親望不敢救賊遂遠  
人多咎松朝議更籍籍謂松前此僅拔錦州邊十里  
未嘗出塞所殺乃保塞屬夷悉繫縛而後殺非陣斬  
松愈怒且謂撫按諸臣附會馬拯之說害其奇功自  
提兵出塞將搗巢以雪前耻而所得止五級士馬多  
陷大凌河松益慙且憤數欲自經盡焚其鎧冑器仗  
置一切疆事弗問兵部聞乃勒松歸里而以王威代  
之松既被廢時論多惜其勇而惡其任氣債事無推

殺之者至四十三年河套賊大舉入寇當事者令松  
以輕騎搗穴落亦營獲首功二百有奇由是獲得叙  
用四十五年廷議薊遼多事特設總兵官鎮山海關  
以松任之明年夏張承蔭戰沒詔松馳援遼陽又明  
年二月楊鶴議四路出師以撫順路最衝令松當之  
故總兵趙夢麟保定總兵王宣佐之期三月二日抵  
二道關會李如相前軍並進松勇而無謀剛愎使  
氣二十九日提兵夜出撫順關日馳百餘里抵渾河  
前鋒半渡河流急諸軍不能盡渡松醉厲聲趣之將  
士多填河中松遂以前鋒先進連克二小砦松善三

月朔乘勢趨撒爾湖谷口時

大清方築城界凡山上以精騎四百獲之聞松軍至  
預伏谷口以待松軍過將半伏兵尾擊之進至界九  
渡口與築城夫合據山旁吉林崖明日松引軍圍崖  
別以一軍營撒爾湖山上攻崖者方數大清蓋兵  
千人保懸高下擊分右翼二旗兵候崖上兵衝突時  
從旁夾擊而以大軍先攻撒爾湖山松駐營列陣連  
發巨砲大清兵殊死仰攻俄頃間破其營壘伏屍  
狼籍其助吉林崖千兵方自山馳下而右二旗兵已  
渡河直前奮擊松及叅將柴圖棟將擊張大紀汪海



龍等力戰不能支遂大敗與夢麟宣皆決于陣死者  
彌山亘野流血成渠追亡逐北二十里至勾梁山而  
還時車營五百尚阻渾河不前而松已敗頃之馬林  
劉縱兩軍亦敗獨李如栢一軍遁還敗者聞朝士多  
議松貪功輕進者天啓初贈少保左都督世廕千戶  
立祠賜祭宣贈官立祠如松世廕指揮僉事宣亦榆  
林人夢麟見父奇傳

王保榆林衛人起行伍積功為延綏叅將萬曆十六  
年遷延綏定遠副總兵保嫻騎射驍勇絕倫套中諸  
部時挾賞臨邊保控御有方迄不敢肆十九年冬擢

署都督僉事充昌平總兵官明年改山西無何薊鎮  
總兵官張邦奇被劾乞罷兵部以薊門多事宜得健  
帥鎮之而山西警報頗稀邦奇足資彈壓乃互更其  
任自俺答款塞以來宣大山西三鎮烽烟寂然陝西  
四鎮以火落赤敗盟始復用兵然諸部勢分力弱非  
有吉囊俺答之雄易為抗禦獨遼東歲受寇患號稱  
難守而薊門以密邇王畿防禦為亟故兩鎮擇帥尤  
慎保雅有威望屬夷憚之孫顏長昂最反獲先張臣  
鎮薊時已納款居五六年復寇石門路木馬峪賴塞  
上斥堠明竟不得志而去未幾復馳花場谷殺吏卒

乃罷其市賞後一年倂銀燈冠山海關已又馳善峰  
口挾賞時邦奇為帥保許增市而誘殺其通事二十  
五人賊益怒引眾犯大青山頃之遣其黨小兒郎等  
潛伏善峰口射殺偵卒數人保聞急提兵追逐悉俘  
以還小兒郎者長昂心腹每入犯資其籌策至是被  
擒酋大悔恨有款塞意尋遣使謝罪請復市賞保議  
卒其五貢然後許酋堅請弗從而獻還被掠人畜乃  
許之而釋還小兒郎酋自是補五貢邊吏始補二賞  
互市如初蒞自嘉靖庚戌後防衛重于他鎮穆廟有  
令薊門獲大小酋長者所司破格酬庸他塞不得引

以為此於是御史陳遇文援令以請詔進保都督  
同知副將張守愚以下進秩有差劄三協故有南兵  
戚繼先在鎮時所募也其人精悍敢戰北人素忌之  
先以援朝鮮調赴平壤以攻牡丹臺賞不給懷觖望  
及是撤還道石門相率鼓譟挾增月餉保雅惡南兵  
急督親軍擊之死者數百人因張皇其事以反聞給  
事中戴士衡御史汪以時不平交章言南兵以邀賞  
結聚非反也保令諸軍釋兵赴演武場諸軍即唯唯  
從命入場令麾下縱擊死者無算復令分隊過堂按  
若濫殺難長平之坑不慘于是而保麾下卒因乘機

割掠貽害平人請遣官按問會巡閱御史馬文卿庇  
係力言南兵大逆有十而稱保先機弭亂兵部石星  
附會之遂以定變功保進秩為真且廢予督撫孫鑄  
李順等亦進官受賜時論尤之夷裔趕免者順義王  
杜力克弟也坐盜邊革賞既款聞復肆猖獗二十三  
年冬引精騎馳宣府而使使詣白馬園受賈示違吏  
不疑保偵得其情嚴為備戢趕免果以三軍分犯白  
馬園及東西臺守備徐光啓等馳救之則賊已乘鈎  
杆欲上會臺上天發如雨賊多中矢斃而副將李若  
春戴延春等援兵亦至賊乃引去明年秋復督部酋

倒布分道走小黑谷及廟兒嶺官軍亦移大小谷橫  
河兒設伏待之賊先伏兵溝中而以餘騎犯黑谷頂  
官軍起而夾擊破之賊知有備復引去保等度賊且  
再至遣軍分營井連口及橫河兒兩首果馳橫河擊  
犯黃崖口官軍夜半出賊不意疾抵石塘嶺襲其營  
賊大驚潰將士乘勢奮擊賊遁出塞其冬復犯羅文  
谷旋敗去詔代董一元鎮守遼東賊數犯瀋陽前屯  
及養善木諸處並挫其鋒時朝鮮再用師初保移軍  
防海卒于海州贈左都督賜恤有加予學書宣府總  
兵官學詩學禮並副總兵

尤繼先榆林衛人少工騎射嫻將畧萬曆初積功為大同游擊將軍再遷本鎮副總兵十八年火落赤真相犯泚河副總兵李聯芳等戰死西陲震動九卿朱繼等僉舉繼先知兵詔進署都督僉事充總兵官代劉承嗣鎮守固原時賊據莽刺捏工二川日蝨食畜族且擾兩寧已聞官軍大集而卜失免又敗于水泉懼而啟遁乃乘冰堅渡黃河馳逃北走而留其黨可卜列宗塔兒等四百人逸牧莽刺川南山南山即召門大山口走烏思藏門戶也會番人被賊害者爭欲報讐繼先乃部署諸將令番以八百人與故總兵劉

承嗣將擊原進舉吳頌等合軍疾馳七百五十抵南  
山賊不虞大軍猝至急披甲上馬接戰將士奮擊大  
賊之斬首百五十有奇生獲小酋拜巴爾的等十二  
人拜巴爾的者可卜列從子即前殺副將聯芳者及  
師旋賊以精騎尾其後既次撒川見官軍拒險設伏  
乃夜遁而他賊之犯鎮者西寧石羊者並為官軍摧  
敗火酋自是奪氣從帳西海錄功進秩為真博世廕  
一秩尋以病歸起倉中軍府事二十一年冬出為遼  
東總兵官明年春炒花以二千騎走鎮靜堡直入韓  
家路總先督兵出戰戒將士畏縮弗前及下馬剝首



級者斬于是諸軍爭前奮擊賊亦殊死鬪兩軍殺傷  
相當賊乃引退再以疾作謝事歸二十四年起鎮薊  
州薊自戚繼光修邊後臺堡基置斥堠精明塞上恃  
以無恐然諸部叛服不常雖互市奉貢猶時有寇鈔  
繼光在鎮十年邊警頗稀賊嘗一入青山口輒敗去  
最後長昂導班白二酋入犯道石門關山海關京東  
民訛言相恐盡逃通州繼光提兵出關賊縱掠寧前  
而去總督蹇達以繼光不違擊惡之而繼光時方收  
召降丁至八百人欲倚以為用達益惡之疏言薊興  
他鎮不同修守為上牧息蕃多恐蓄情難收攻道後

憂請調總先別鎮保降丁隨往兵部乃以延和杜松  
與總先互易巡撫劉四科爭言總先誠宜調第宜調  
于番情順服之後不宜調于面議收降之時今班首  
索降大帥立去恐進退總兵之權自外番操之將益  
輕中國長其雄心達復疏言薊自庚戌而後修建牆  
堡畫疆增戍南北諸軍可十餘萬是為薊門計者不  
在收降而在自強明矣總先獨言薊門之力惟藉降  
丁餘無足恃收養千人可橫行沙漠信如斯言去歲  
出關何竟不得降丁之力今肘腋之地朋害狎至邊  
陲虛費久為所窺呼吸變生安所措手竊以為散之

便四科又言制服班爵不在散降一事然督臣意堅  
無以奪也而達又馳書鞏下欲言路論其事於是兵  
科宋一韓等力主達議且撫劾繼先他事繼先遂罷  
去卒于家繼先眇一目習兵敵戰時稱獨日將軍

蕭如薰字季馨延安衛人萬曆中由世廕百戶歷官  
寧夏叅將守平鹵城二十年春李拜劉東陽據寧夏  
鎮城反達其黨四出畧地拜子承恩狗玉泉營游擊  
傅桓拒守為其下執獻賊已徇中衛及廣武叅將熊  
國臣等棄城奔列城皆風靡賊黨土文秀狗平鹵獨  
如薰堅守不下如薰妻楊氏技尚書兆女也時而有

智力贊夫死守日具牛酒媪士士心蓋固并於子雲  
最驍勇引套酋着力克急攻如薰伏兵南關倂取誘  
賊入伏射套死餘賊敗去又潛師襲着力克營獲人  
畜甚多酋憤復以五百騎來攻為他將麻責所却城  
獲全如薰由是顯名初帝聞如薰孤城抗賊大喜厚資  
銀幣擢官副總兵六月遂以都督僉事為寧夏總兵  
官盡統延綏甘肅固原諸援軍其秋竟與諸將李如  
松等共平賊再進署都督同知廕錦衣世指揮僉事  
妻楊氏亦被旌二十二年八月套賊卜失克西犯定  
邊關入固原塞副將姜直不能禦賊遂由沙梁墮墻

八直抵下馬關如薰亦觀望不敢出賊縱橫內地幾  
一月事聞如薰免官直下吏尋復以總兵官鎮守固  
原二十七年套賊入犯擊却之青海賊糾合蕃族犯  
洮岷如薰及臨洮總兵孫仁整軍禦之生擒斬首三  
百四十有奇撫降叛番五千人獲駝馬甲仗無算二  
十九年再鎮寧夏首銀定互成數入犯輒挫衄去三  
十八年徙鎮荊州久之罷歸四十七年再起故官鎮  
延綏天啓初廷議京軍不足用召邊將分營訓練如薰  
典神機營及陞見帝為賜食加獎勞馬山東賊徐鴻  
儒作亂命出鎮徐州賊平還京尋以總兵官鎮守保

定五年夏魏忠賢黨劾其與李三才聯姻遂奪職崇  
禎初卒賜恤如制如薰為將持重不苟趨利輕財愛  
士被服儒雅更歷七鎮所在見稱先是戚繼光為將  
好招延文士士多歸之一時若王世貞汪道昆輩咸  
稱其文采而幕下士至尊為詞宗宿老繼光遂以風  
雅自命傾貲結納不足則取之軍府久亦稍稍厭之  
而勢不能止如薰亦好文墨能詩海內士趨之若鶩  
隨軍邊轉賓座常滿藉以游揚聲譽以故暫廢即起  
其元配楊氏繼配南氏皆貴家女盛有嫁資至晚暮  
珥供客猶不給軍中每恚苦之而如薰莫能却也自

隆慶後諸邊款市既成烽燧息警輦下視邊臣為外  
府山人墨客醫卜謀流乞朝士片紙徃無不各饜所  
欲致諸邊物力日屈養軍無資識者嘆焉如董祖漢  
涼州副總兵都督僉事父文奎京營副將都督同知  
兄如蘭陝西副總兵都督僉事前府僉書如憲廷綏  
總兵官都督同知如芷提督南京教場都督僉事  
達雲涼州衛人為入勇悍果敢饒智畧萬曆中嗣世  
職指揮僉事以才擢守備總督部光先荐為肅州遊  
擊將軍十九年首炒胡兒率眾入犯偕叅將楊濟擊  
敗之遷西寧叅將首承邵卜者順義王俺答從子也

部求強盛先嘗授都督同知再進龍虎將軍其人反  
覆狡詐自以貢市在宣府而守臣過已厚不可逞志  
乃隨俺答西迎活佛留據青海更名瓦剌他卜囊歲  
為西寧患嘗誘殺副將李魁邊臣不能報蓋有輕中  
國心二十三年九月九日度將士必燕飲不設備擁  
勁騎直入南川屬番先偵知之以告雲設伏要害全  
番人統出朵爾峽口外潛扼賊背而已提精卒二千  
直衝其鋒戰方合伏兵忽起賊首尾不相顧番人又  
從旁夾擊之賊大敗雲手馘賊帥一人斬首六百八  
十餘級其走峽外者又為番人所殲獲駝馬武器無



第為西陲戰功第一所誠把都爾恰即前殺李魁之  
人其地即魁陣亡處而時又並在九月邊人異之雲  
既獲勝度賊必復擊厚集眾軍以待諭月賊果連真  
相火落赤諸部先圍番酋刺卜爾寨以誘官軍番不  
能支合于賊賊遂進逼西川雲督諸軍營于康經濟  
賊悉眾圍之矢石如雨雲揮眾左右衝擊自辰至申  
戰數十合賊人馬死傷者環壘整乃以長鎗鉤杆名  
犯西寧軍西寧軍堅不可破賊始遁追奔數十里而  
還捷聞帝大喜遣官告郊廟宣捷大學士趙志昇以  
下悉進官雲擢署都督同知廕本衛世指揮使先是

賊歲掠諸番番勢不敢則折而入于賊迨是賊侵遠  
徙雲急下令招番番相率復業者七千餘戶明年永  
首犯明沙又明年犯上谷雲並擊走之初南川奏捷  
雲已進副總兵至是命以總兵官鎮守延綏未幾鎮  
甘肅二十六年永首復犯西寧泰將趙希雲等陣沒  
雲坐停俸甘寧之間有松山首賓克阿亦克寧傳著  
力克等居之屢為兩鎮患巡撫田樂決策恢復其年  
九月雲偕副將甘州馬應龍涼州姜河永昌王鉄塊  
等潛師分道襲之賊大驚遠竄盡拔其巢據地五百  
里雲以功進右都督廕世指揮僉事無訶青海寇糾

衆分犯河西五道俱有併獻首功百七十有奇松山  
既復為築邊垣分屯置戍戎備甚設錄功進左都督  
而寇戀其故業乘官軍撤防潛兵入犯雲督諸將據  
險設伏邀擊之寇大敗斬首百六十加雲太子少保  
寇屢挫不得志益糾其黨入犯鎮番雲及諸將葛穎  
等大破之斬首三百七十餘級帝為告廟行賞進雲  
世廕二秩三十年賊復入犯雲督兵破走之是時寇  
失松山走據賀蘭山後連青海諸部寇鈔不已銀定  
歹成尤桀驁三十三年二酋連營犯鎮番雲遣副將  
柴國柱擊之寇大敗去未幾青海寇復大舉入犯將

士分道遮擊生擒其酋沙賴餘賊敗奔雲以功增勳  
歷三十五年銀夏二酋復連兵犯涼州雲整軍逆戰  
於紅崖大獲斬首百三十有奇雲為將敢先登陷陣  
所至未嘗挫衄名震西陲為一時邊將之冠至是以  
秋防卒于軍贈太子太保子奇勳萬曆末為昌平總  
兵官

馬林蔚州人都督芳子也由父廢累官大同叅將萬  
曆二十年順義王扯力克繫獻史車二酋林以制敵  
功進副總兵二十七年擢署都督僉事為遼東總兵  
官林將家子雅好文學能詩工書交游多名士時譽

籍甚林自許亦甚高嘗陳邊務十策語多觸文吏獲  
不行時稅使高准橫恣林力與之抗准怒劾奏之坐  
奪職給事中侯先春論救改林戍烟瘴先春亦左遷  
二官久之遇赦免遷左用兵詔林以故官從征楊錫  
之四路出師也令林將一軍由開原出三岔口而以  
游擊賈永澄監北閩軍並進林軍至尚間崖結營後  
濠履斥堠自衛及聞杜松軍敗方移營而  
大清兵已逼乃還兵別立營後壕三周列火器于壕  
外更布騎兵于夾器之外他士卒皆下馬結方陳壕  
內又一軍距其西三里營飛芬山

大清兵既獲杜松軍氣益奮乘銳薄林軍寇林場內  
軍已與壕外合布陳成列

大清兵縱精騎直前衝之林軍不能支遂大敗副將  
麻岩珠死疾鬪力屈殲馬林僅以數騎免將士死者  
彌山谷血流尚間崖下水為之赤

大清遂移兵擊飛芬山僉事潘宗顏等一軍亦獲北  
閩軍聞之遂不敢進林既喪師彌克為事官俾守關  
原將蒙古宰賽煖克許助林兵林與往復結約恃不  
致備其年六月

大清兵忽臨城林列衆軍城外分少兵登陴

大清兵設梯進攻而別以精騎擊破春門外軍軍士爭門入

大清兵乘勢奪門攻城兵亦踰城而入林城外軍見之盡奔

大清兵據城邀擊壕不得渡悉殲之林及副將子化龍泰將高貞游擊于守志守倅何懋官等皆死馬尋贈都督同知進世廕二秩林雖更歷遠鎮然未經強敵無大將才當事特以虛名用之故至于甚敗二子燧燭戰死尚間崖炯天啓中湖廣總兵官曠崇禎末甘肅總兵官沔陽州同知流賊陷其城殉難

官東遼榆林衛人萬曆中起世廕歷官固原叅將以  
才為總督李汝所任保領中軍歷寧夏甘肅副總兵  
嘗與主將達雲大破賊于紅崖賊首銀定歹成頻年  
鈔掠東忠屢挫之移守薊鎮東協積功加署都督同  
知四十年五月擢總兵官代張承胤鎮延綏套賊犯  
保寧東忠督叅將林天煥等敗之白玉澗一日再捷  
俘斬二百五十馘其酋十二人無何賊首旗牌撒勒  
擁眾犯長樂東忠將輕騎追襲之大獲明年酋猛克  
什力犯保寧東忠又破之四十二年猛克挾賞不獲  
再寇保寧及懷遠東忠隨賊所向而以勁騎遮擊先



後斬首二百二十有奇明年猛酋及旗牌撒勒以千  
餘騎犯波羅遙見保寧軍自東來遂遁出塞大酋吉  
能者卜失兔子為套中之主士馬雄于諸部見卜石  
克襲順義王補其五年市賞遂生覲覲挾求封王且  
還八年市賞邊臣不許則大怨會他酋鐵雷以瘡死  
妄言遣吏毒殺之而沙計盜邊又被劫去其年間八  
月吉能逆合套中諸酋大舉入寇東道高家大柘油  
神木柘林中道波羅西道磚井寧塞諸城堡盡被蹂  
躪副將孫洪謀遇之大柘油中伏被圍游擊萬化序  
等環視不救士卒死傷過半洪謀遂降東志聞賊入

急遣游擊王榜潛劫賊營又敗死者四百餘人懷故帥杜松寧夏帥杜文煥援軍至並擊破賊兵而東忠所部亦有斬獲賊始引退然猶駐塞下時肆鈔掠東忠亦屢出襲擊多獲首功竟以前負被劾去官方候代間沙計謀從雙山建安入犯有降夷洩之東忠設伏以待賊至伏發遂大敗斬首二百有奇四十六年與劉綎柴國柱等同被召至則令僉書前府尋赴援遼東楊鎬之四路出師也令東忠防守鎮城無何辭疾歸久之卒于撫民亦為寧夏總兵官

柴國柱西寧衛人萬曆中由世廕歷西寧守備為人

號猛善射嘗從叅將達雲擊賊南川摧鋒陷陣勇冠  
一軍錄功進都指揮僉事賊挾憤益盜邊每為國柱  
所挫累進掠州副總兵松山既復方建堡置墩而賊  
數擾版築國柱頻擊却之三十二年賊酋銀定互成  
連兵寇鎮番國柱率輕騎馳牧斬首二百有奇獲馬  
駝甲仗無算三十四年青海賊大舉深入掠鎮羗黑  
古城諸堡守備楊國珍不能禦國柱聞警急率游擊  
王允中等赴援擊走之明年銀定互成復連兵犯河  
西國柱設奇邀擊獲首功百二十其年夏擢署都督  
僉事為陝西總兵官三十六年春改鎮甘肅銀定二

苗屢不得志 甚益肆寇鈔永昌永寧悉被其懷國  
柱自甘州馳赴邊賊大戰賊敗走遠至麻山湖斬首  
百六十有奇明年其部落復入寇掠守備鄭崇雅等  
戰沒國柱坐奪祿一年其冬十月河套松山諸酋合  
兵入寇國柱檄諸將分道遮擊復斬首百六十國柱  
在鎮數摧強敵練甲兵修馬政威名甚振其官累加  
至右都督其世廕至指揮僉事久之罷官四十六年  
夏召僉書都督府事無何代杜松鎮山海關松等敗  
沒揮首虎墩兔乘機謀犯邊國柱等整兵防禦寇近  
不得逞尋移鎮瀋陽謝病歸天啓初追錄邊功加左

都督平賜恤如制

李懷信大同人由世廕歷都指揮僉事掌山西都司  
守官廉滌事精勤數為上官推薦萬曆三十三年遷  
延綏中路叅將進定遠副總兵時套賊既撫復叛其  
酋卜失兔火落赤鐵雷擺言太等無歲不擾邊定遠  
居延綏西被患尤棘懷信勇敵有謀賊入輒摧敗而  
其先後為鎮帥若杜松王威張承胤官秉忠又皆一  
時之選故邊患雖劇而士氣不衰四十三年擢甘肅  
總兵官延人為立生祠明年松山賊入掠蘆溝墩諸  
處懷信督

邀擊大敗之斬首三百有奇獲賊馬

中伏無算。六年四月賊分三道犯鎮番諸堡。懷信亦分道遇之。賊不能逞，引還將士尾其後襲擊，獲首功百九十有奇。自後賊每入多失利，去威名著于河。西先是陝西止談四鎮，自西寧多警，增設臨洮總兵官，遂為五鎮。然唯甘延最當賊衝，故其擇帥常慎。而甘肅北有松山，南隣青海諸部落，環居其外，尤為難禦。自懷信在鎮，邊人恃以無恐。四十七年邊事急，招充援勅總兵官，馳赴遼東。時熊廷弼為經畧，令懷信偕柴國柱、賀世賢以四萬人守瀋陽。詰戎殺防邊事，粗舉蒙古煖危炒花謀入寇。廷弼亟移懷信戍首山。

寇不敢入俄泛懿有警徽懷信樂之寇亦遁去時遼  
事益急諸老將多託疾引避而廷弼復負氣自雄凌  
轢諸將懷信不能堪亦堅卧引疾去天啓二年起鎮  
大同明年罷已追錄邊功進左都督久之卒於家  
論曰隆萬間所稱邊城世將自寧遠而外即推麻氏  
矣其餘諸人亦並具有敢憤之畧故間以外徃徃賴  
之然蕭如薰馬林率則頗好賦詩結士以風流相雄  
長文墨盛而實業衰周式微積弱之徵也况乎虛聲  
標榜其人鮮不債事如古之設房可鑒已